

Aspectos de la narrativa Documentos de la Conquista	Llegada de los conquistadores a Cholula	El abandono de la ciudad por parte de los cholultecas	Los conquistadores se enteran de la emboscada de los cholultecas	Matanza de Cholula
<p>Cartas de Relación</p> <p>Hernán Cortés</p>	<p>Los conquistadores son recibidos en la ciudad con una gran ceremonia, entre cantos y sonidos emitidos por los sacerdotes. Las tropas son alojadas dentro de uno de sus edificios. Sin embargo, al pasar pocos días el trato de los cholultecas cambia, pues dejan de llevarles bastimentos para su manutención.</p>	<p>Los cholultecas sacaron a sus mujeres, hijos y algunas pertenencias fuera de la ciudad, y se quedaron sólo los hombres para dar guerra a los españoles.</p>	<p>Según Cortés, la indígena de Potonchán que llevaba por lengua le advirtió del ataque, pues una india natural le había comentado que huyera con ella para salvar su vida.</p>	<p>Cortés narra que prefirió "prevenir que ser prevenido" y, así, decidió llamar a algunos principales, los invitó a pasar dentro de uno de los edificios donde se aposentaba y los apresó. Posteriormente, mandó disparar una escopeta y él, sus huastes españoles y sus aliados tlaxcaltecas y cempoaltecas atacaron a los cholultecas y devastaron el centro religioso, prendieron fuego a los edificios, asesinaron a la población, y a otros los hicieron salir de la ciudad. Terminada la matanza, dejó pasar varios días y exhortó a los principales que tenía presos a repoblar la ciudad. Cortés narra que por sus gestiones hizo que los cholultecas y los tlaxcaltecas se volvieran amigos.</p>
<p>Historia verdadera de la conquista de la Nueva España</p> <p>Bernal Díaz del Castillo</p>	<p>Durante el camino, los españoles se establecían en algunos lugares para descansar. A estos sitios llegaban nobles cholultecas que ofrecían regalos y les daban la bienvenida; no obstante, los tlaxcaltecas se percataron de que eran espías y alertaron a los españoles. Ya prevenidos, los hispanos entraron y se establecieron en Cholula.</p>	<p>El cronista no menciona un abandono masivo de la ciudad; al contrario, argumenta que los cholultecas prepararon el lugar para una batalla.</p>	<p>Una cholulteca de edad adulta, esposa de un cacique, le comentó a Marina que los atacarían, los asesinarían y los tomarían presos para llevarlos a Tenochtitlan; a su vez, le ofreció irse con ella para salvar su vida. Marina le avisó a Cortés y al resto de los españoles lo que planeaban los cholultecas.</p>	<p>Ya descubierta la emboscada por parte de los cholultecas, Cortés llamó a los caciques para hablar con ellos, les comentó que una acción así merecía un castigo que siempre recordaran y, al sonar un disparo de escopeta, dio la orden a los españoles de asesinar a los cholultecas. No obstante, el cronista menciona que los daños, saqueos, robos y la destrucción de la ciudad se debieron a los tlaxcaltecas que, al ser enemigos de los cholultecas, aprovecharon la oportunidad para acabarlos.</p>
<p>Relación breve de la conquista de la Nueva España</p> <p>fray Francisco de Aguilar</p>	<p>La crónica describe la ciudad de Cholula, su expansión territorial y detalles de los edificios; asimismo, enfatiza que los cholultecas eran un grupo aliado de los mexicas y, por lo tanto, enemigo de los tlaxcaltecas.</p>	<p>Los españoles entran a la ciudad, piden alimentos, y se percatan que la ciudad está despoblada.</p>		<p>En la crónica se minimiza el acontecimiento. Según Aguilar, los conquistadores asesinaron a los cholultecas que los proveían de agua y leña, y señala la cantidad de alrededor de dos mil indígenas muertos. Refiere que algunos de los conquistadores vieron mal este hecho, que podría haberse evitado (el autor menciona "disimular o pasar").</p>
<p>Relación de méritos y servicios del conquistador Bernardino Vázquez de Tapia. Vecino y regidor de esta gran Ciudad de Tenustitlan, México</p> <p>Bernardino Vázquez de Tapia</p>	<p>La narración de esta crónica es confusa. Se menciona que los conquistadores llegaron a Cholula; posteriormente, recorren varios asentamientos y vuelven a llegar a Cholula. No obstante, después de arribar a esta última ciudad vuelven a ir a Tlaxcala.</p>	<p>El autor no menciona que la ciudad está despoblada; argumenta que los cholultecas los proveían de bastimentos de muy mala gana.</p>		<p>Se menciona la destrucción de la ciudad. El cronista señala que después de ese acontecimiento se volvió a edificar y a poblar.</p>
<p>Historia de las Indias y conquista de México</p> <p>Francisco López de Gómara</p>	<p>Al llegar los conquistadores a Cholula, los pobladores salieron a recibirlos y les ofrecieron panes, aves y flores como regalos.</p>		<p>Por medio de Marina los conquistadores se enteraron del ataque sorpresa en su contra, pues ella había hablado con una mujer cholulteca, la cual le comentó que asesinarían a los españoles. Marina, buscó y habló con Gerónimo de Aguilar para que previniera a Cortés.</p>	<p>Los españoles deciden enfrentar a los cholultecas antes de que ellos los ataquen. Reúnen a éstos en el patio de uno de sus edificios, e inician el ataque contra ellos. La batalla se extiende por toda la ciudad, los españoles deciden no asesinar a las mujeres y a los niños, no obstante, matan a una enorme cantidad de cholultecas.</p>
<p>Crónica de Nueva España</p> <p>Francisco Cervantes de Salazar</p>	<p>El cronista describe el territorio, así como detalles de la ciudad de Cholula.</p>		<p>Una mujer cholulteca, esposa de uno de los principales de la ciudad, le contó a Marina sobre la emboscada que les harían a los conquistadores. Marina, al ser la principal traductora de Cortés, lo advierte para que intervenga.</p>	<p>Cortés ordenó que los principales cholultecas se reunieran con él y, después de algunas advertencias, éstos admitieron que preparaban un ataque, por lo cual Cortés mandó matar a varios de los principales. Posteriormente, se ordenó disparar un arma en señal de ataque y, al escuchar esto las huastes de españoles, tlaxcaltecas y cempoaltecas atacaron a los cholultecas.</p>
<p>Relación de algunas de las cosas notables que hay en la Nueva España y de su conquista y pacificación y de la conversión de los naturales de ella</p> <p>Alonso de Zorita</p>	<p>Los españoles se percatan de la rivalidad entre tlaxcaltecas y cholultecas. Llegan a la ciudad.</p>	<p>El cronista no menciona que la ciudad de Cholula estuviera deshabitada. Los cholultecas, de muy mala gana, proveían a los españoles de bastimentos.</p>	<p>A través de Marina, que había hablado con una mujer indígena cholulteca, los conquistadores se enteran de que varios cholultecas y mexicas estaban a las afueras de Cholula esperando el momento para atacarlos.</p>	<p>Los españoles hacen entrar a algunos principales cholultecas a una sala, donde los amarran y los suben al techo del edificio. Posteriormente, con la señal del disparo de una escopeta, los hispanos comienzan a asesinarlos, prenden fuego a los edificios y devastan la ciudad.</p>
<p>Historia Natural y Moral de las Indias</p> <p>José de Acosta</p>				<p>El cronista menciona que los cholultecas fueron duramente castigados por Hernán Cortés.</p>
<p>Historia General de las cosas de Nueva España de</p> <p>fray Bernardino de Sahagún</p>	<p>Los conquistadores llegan a Cholula y los cholultecas los reciben de manera indiferente, es decir, no entablan una batalla con ellos ni tampoco declaran la paz. Se quedan dentro de sus casas y planean atacarlos cuando éstos se establezcan bien.</p>			<p>Los cholultecas se reúnen en uno de los patios de su recinto sagrado sin llevar ningún tipo de armamento. Los españoles sitían el lugar, toman las entradas y comienzan a asesinarlos, y al no llevar armas, perecen fácilmente a manos de los conquistadores.</p>
<p>Historia de las Indias de Nueva España e Islas de Tierra Firme</p> <p>fray Diego Durán</p>	<p>Los tlaxcaltecas invitan a los españoles a entrar a la ciudad y establecen la paz.</p>			<p>Los tlaxcaltecas ofrecen a los conquistadores alimentos y entablan una unión en contra de los mexicas.</p>
<p>Monarquía Indiana. De los veinte y un libros rituales y monarquía indiana, con el origen y guerras de los indios occidentales, de sus poblaciones, descubierto, conversión y otras cosas maravillosas de la misma tierra</p> <p>fray Juan de Torquemada</p>	<p>Los españoles llegan a la ciudad de Cholula acompañados por los tlaxcaltecas y los cempoaltecas, son recibidos por los cholultecas con gran furor y festejo, quienes los aposentan dentro de una casa.</p>	<p>Cortés se percató a los pocos días de que los cholultecas dejan de ofrecerles alimento, que los señores principales evitan ir a verlo y que la ciudad está siendo modificada para llevar a cabo una batalla.</p>	<p>Los cholultecas y los mexicas pactan para acabar con los españoles. Marina es alertada de esta situación por una amiga cholulteca, y busca a Cortés para informarle del plan.</p>	<p>Cortés manda llamar a los principales de Cholula para interrogarlos. Ellos admiten que existe un plan para derrotarlos. Cortés ordena que, al escuchar el disparo de una escopeta, sus huastes ataquen la ciudad y a sus habitantes; sólo le perdonan la vida a mujeres y niños. El cronista menciona que los sacerdotes cholultecas que se encontraban en los templos preferían aventarse de cabeza de los edificios a ser asesinados por los conquistadores.</p>
<p>Brevísima relación de la destrucción de las Indias</p> <p>fray Bartolomé de las Casas</p>				<p>El autor condena la cruel e injusta matanza que realizaron los españoles en contra de los cholultecas. El fin de esta masacre era generar temor. Según el cronista, los pocos indios que sobrevivieron se escondieron debajo de los cuerpos ensangrentados y, al salir, fueron apresados y maltratados.</p>
<p>Historia de la Nación Chichimeca</p> <p>Fernando de Alva Ixtlilxóchitl</p>	<p>Los conquistadores fueron bien recibidos por los cholultecas dentro de la ciudad de Cholula.</p>	<p>Los cholultecas tenían la intención de abandonar la ciudad, sin embargo, no lo hicieron.</p>	<p>Los españoles descubren sus planes de abandonar la ciudad y deciden actuar antes que ellos.</p>	<p>Cortés reúne a los principales cholultecas dentro de una sala y los apresó; al resto lo mantiene dentro del patio y, posteriormente, manda disparar un arcabuz como señal para que los españoles los maten. La ciudad fue destruida, saqueada y quemada. Según el cronista, este acto fue de temor y espanto.</p>
<p>La conquista de México</p> <p>Domingo Francisco de San Antón Muñón Chimalpahin Cuauhtlehuanitzin</p>	<p>Las huastes de Cortés llegan a Cholula y son bien recibidas por los pobladores. El cronista agrega algunos adjetivos calificativos de cualidad a las personas que aparecen dentro del texto. De igual forma, utiliza adjetivos determinativos para concretar ideas en la obra de López de Gómara.</p>		<p>Los españoles descubren que los cholultecas los quieren atacar por sorpresa; esta información se la transmite Marina, pues ella había hablado con una noble indígena, la cual le advirtió del plan. El cronista incluye dentro del texto varios adjetivos, así como líneas y párrafos completos, para abundar y hacer más rica la narración de este acontecimiento, destacando así a los cholultecas y a los mexicas como traicioneros.</p>	<p>Los españoles reaccionan a la noticia de la emboscada y deciden actuar ellos primero. Por orden de Cortés, sus huastes atacan a los cholultecas; el resultado es una gran matanza de indios y la destrucción y saqueo de la ciudad. Chimalpahin modifica el texto incluyendo adjetivos calificativos de circunstancia y cualidad, así como renglones y párrafos, para hacer más entendible y rica la narración de la obra de López de Gómara.</p>
<p>Descripción de la ciudad y provincia de Tlaxcala</p> <p>Diego Muñoz Camargo</p>	<p>Los conquistadores llegan a Cholula, donde gobernaban dos señores con los títulos de Aquiaich y Tlalchiach.</p>			<p>El cronista menciona que los conquistadores enviaron mediadores tlaxcaltecas para negociar con los cholultecas; sin embargo, éstos no aceptaron el trato que los españoles ofrecían y, a su vez, ofendieron y humillaron a los tlaxcaltecas. El autor menciona que Cholula fue destruida, saqueada y robada. Los españoles mataron a muchos cholultecas y los pocos que quedaban vivos, se suicidaban al ver lo acontecido. De igual forma, se narra que el acontecimiento fue de proporciones avasalladoras y tan brutal, que la noticia se extendió por todo el territorio.</p>
<p>Lienzo de Tlaxcala</p>				<p>En el documento se representó la matanza de cholultecas a manos de los conquistadores españoles y los tlaxcaltecas dentro del recinto ceremonial de Cholula.</p>